

DYf` ` _Àa dZh'a]h' ? U` _ . 'Gc ` \ Ufh']gh`XUg
@Y]hi b[gk UggYf`]a `GUUf`UbX`°

A Yfn][` _Àa dZh'a]h'YI hfYa ` \ UfhYa `@Y]hi b[gk UggYf`
E i U`]hÀhgdfØZ b[Yb`i bX`[YgYhn`]WXY`5bZcfXYfi b[Yb`]a
: c_i g"



A Yfn][ž`8Yi hgW`UbX`!`8]Y` ; Ya Y]bXY`DYf`]a `GUUf`UbX`_Àa dZh
ni fnY]h'a]h'Y]bYa `g][b]Z]_UbhYb`DfcV`Ya .`YI hfYa ` \ UfhYa
@Y]hi b[gk UggYf`"@Ui h` ðZcfa Uh]cbYb`j cb`5ecb`Di fYž`X]Y`8UhYb
j cb`HUi gYbXYb`XYi hgW`Yb`K UggYfj Yfgcf[Yfb`Ui g[Yk YfhYh
\UVYbž`nY][h`g]W`ž`XUgg`X]Y`?U`_VY`Ughi b[`]b`j`]Y`Yb`FY[]cbYb
8Yi hgW`UbXg`Y]bY`<YfUi gZcfXYfi b[`XUfghY`h`"5i W`k Ybb
XYi hgW`Yg`@Y]hi b[gk UggYf`U`g`Y]bYg`XYf`VYghYb`k Y`hk Y]h`[]`hž`]gh
X]Y`E i U`]hÀh`VYgcbXYfg`]b`Y]b][Yb` ; YV]YhYbž`k]Y`DYf`ž`ghUf`_
VYY]bhf`ÀW`h][h"

8]Y`_cbh]bi]Yf`]WXY` , VYfdfØZ b[`XYf`K UggYfei U`]hÀh`]gh
YggYbn]Y`ž`XYbb`XUg`@Y]hi b[gk UggYf`a i gg`ghfYb[Y
5bZcfXYfi b[Yb`[Ya À» `XYf`Hf]b_k UggYfj YfcfXbi b[`YfZØ`Yb"

8]YgY`J YfcfXbi b[`i a ZUggh'a Y\fyfY`5VgWb]hhYž`X]Y`i bhYf
UbXYfYa `X]Y`U``[Ya Y]bYb`5bZcfXYfi b[Ybž`a]_fcV]c`c[]gWY`i bX
WYa]gWY`DUfUa Yhf`gck]Y`X]Y`9fZØ`i b[`j cb
G]WYf\Y]hgghUbXUfXg`ZØf`K UggYfj Yfgcf[i b[gUb`U[Yb`VYhfYZZYb"

< YfUi gZcfXYfi b[Yb`Xi fW`? U`_

? U`_]gh`ZØf`A]``cbYb`j cb`<Ui g\U`hYb`]b`8Yi hgW`UbX`Y]b`\Åi Z[Yg
DfcV`Ya ž`XUg`gck c\``[Ygi bX\Y]h]WY`U`g`Ui W`hYWb]gWY
< YfUi gZcfXYfi b[Yb`a]h]g]W`Vf]b[h`'`ϕ`DYf`]gh`X]Y`6Y`Ughi b[
Xi fW`\UfhYg`K UggYf`VYgcbXYfg`VYgcf[b]gYffY[YbXž`XU`Yg`X]Y
@VYbXUi Yf`j cb`<Ui g\U`hg[Yf`ÅhYb`j Yf`ØfnYb`i bX`Ui Z`8Ui Yf
[Ygi bX\Y]h]WY`5i gk]f_i b[Yb`\UVYb`_Ubb"

8]Y`Hf]b_k UggYfj YfcfXbi b[``Y[h`Yi hU`hY`F]W`h]b]Yb`ZYghž
Y]bgW`]Y»`]W`XYf`hYWb]gWYb`B cfa Yb`ZØf`X]Y
K UggYfj Yfgcf[i b[ž`X]Y`X]Y`6YhfY]VYf`Y]b\U`hYb`a ØggYb`"G]Y
XYZ]b]Yfh`Ui W`X]Y`GhUbXUfXgž`X]Y`ZØf`X]Y`5i ZVYfY]hi b[`j cb
Hf]b_k UggYf`bchk YbX][`g]bXž`i a `g]WYfni ghY``Ybž`XUgg`XUg
K UggYf`gck c\`fY]b`U`g`Ui W`ZØf`XYb`J YfnY`f`i bVYXYb`_]W`]gh"

F Y[Y`a Å»][Y`? cbhfc``Yb`i bX

J YfVfUi W`Yf]bZcfa Uh]cb

I a `X]Y`Hf]b_k UggYfei U`]h`Åh`ni` [Yk Å`f`Y]ghYbž`g]bX`6YhfY]VYf
j YfdZ]W`hYhž`fY[Y`a Å»][Y`i bhYfgi W`i b[Yb`Ubni ghY``Yb`"8]YgY
i a ZUggYb`a]_fcV]c`c[]gWY`i bX`WYa]gWY`DUfUa Yhf`ž`X]Y
fY[Y`a Å»][`ØVYfdfØZh`k YfXYb`a ØggYbž`i a `X]Y`9]b\U`hi b[`XYf
ZYgh[Y`Y[hYb`; fYbnk YfhY`ni` [UfUbh]YfYb`"Df]j UhY`<Ui g\U`hY`]b
DYf`g]bX`Ui Z`ϕZcfa Uh]cbYb`ØVYf`X]Y`K UggYfei U`]h`Åh`Ub[Yk]YgYbž
i a` [YY][bYhY`A U» bU`a Yb`[Y[Yb`X]Y`? U`_VY`Ughi b[`ni
Yf[fY]ZYb"

8 Ug`; Ygi bX\Y]hgUa h`gd]Y`h`Y]bY`YbhgWY]XYbXY`F c``Y`VY]a
, VYfk UW`i b[gdfcnYgg`XYf`Hf]b_k UggYfei U`]h`Åhž`]bXYa`Yg
fY[Y`a Å»][`6Yf]W`hY`YfghY`hi bX`X]Y`9]b\U`hi b[`XYf`J cf[UVYb
ØVYfk UW`h`8]YgY`HfUbgdUfYbn`Yfa Ø[`]W`h`Yg`XYb`J YfVfUi W`Yfbž

g]W\ØVYf'dchYbn]Y`Y'F]g]_Yb'i bX'X]Y'E i U`hÅh']\fYg'Hf]b_k UggYfg
ni `]bZcfa]YfYb"

⇒ : Un]h'nY][h'g]Wž'XUgg'X]Y'<YfUi gZcfXYfi b[Yb'Xi fW\`UfhYg
K UggYf']b'DYf`'b]W'h'bi f'hYWb]gWž'gcbXYfb'Ui W\`[Ygi bX\Y]h']W
fY'Yj Ub'h'g]bX"'8]Y'; Ya Y]bXY'i bX'X]Y'K UggYfj Yfgcf[Yf'ghY\Yb']b
XYf'DZ]W'hž'@Øgi b[Yb'ni `Z]bXYbž'i a `X]Y'Hf]b_k UggYfei U`hÅh
bUW\U'h][`ni `j YfVYggYfb"'Ni XYa `k]fX'X]Y'9]b\U'hi b[`XYf
Hf]b_k UggYfj YfcfXbi b[`j cb'Ài »YfghYf'6YXYi hi b[`gY]bž'i a
gck c\`Ò_c`c[]gWY'U`g'Ui W`k]fhgWUZh]WY'?'cbgYei YbnYb
UVni ZYXYfb"

8YhU]`g	
Cfh	A Yfn][ž'8Yi hgW\`UbX
Ei Y`Yb	<ul style="list-style-type: none">• k k k "gUUfVfi YW_Yf!nY]hi b["XY• k k k "[YgYhnY!]a !]bhYfbYh"XY

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.`a Y]b!k]Yb"bYh